INSTRUCCIONES REFERENTES AL RIESGO DE INCENDIO, CHOQUE ELÉCTRICO O DAÑO A LAS PERSONAS

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Cuando se utilizan aparatos eléctricos, deben tomarse siempre precauciones básicas, incluso las siguientes:

1) Lea todas las instrucciones antes de usar el aparato eléctrico.

2) Para reducir el riesgo de lesiones, es necesario supervisar de cerca el uso del aparato eléctrico cerca de los niños.

3) Utilice sólo los accesorios recomendados o vendidos por el fabricante.

4) No debe usarse en exteriores. **SÓLO PARA USO EN EL INTERIOR.**

5) No lo desenchufe jalando del cordón. Para desenchufar, sujete el enchufe, no el cordón.

6) No haga funcionar un aparato eléctrico con el cordón o el enchufe dañado, o después de un mal funcionamiento del aparato, o si se ha dejado caer o dañado de algún modo. Devuelva el aparato al centro de servicio autorizado más cercano para su examen, reparación o ajuste eléctrico o mecánico.

7) En el caso de un aparato portátil – para reducir el riesgo de choque eléctrico, no lo coloque o lo guarde en un lugar de donde pueda caerse o del cual pueda caerse en una tina o un fregadero.

8) Desenchufe siempre un aparato eléctrico cuando no está en uso, antes de colocarle o sacarle partes y antes de limpiarlo. Nunca jale el cordón para desenchufarlo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



Patentes U.S. No. 5,799,609 y 5, 842,437

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

NO LO HAGA FUNCIONAR EN SECO – PARA USO EN EL INTERIOR SOLAMENTE

¡Felicitaciones por su nueva fuente para mascotas Drinkwell® 360™! Su fuente llegará parcialmente ensamblada; no obstante es una buena idea asegurarse de que ninguna de las piezas de la fuente se haya extraviado durante el envío. Su nueva fuente se compone de varias partes de plástico, un filtro de carbón reemplazable y una bomba sumergible de bajo voltaje. (Vea la Fig. 1)

Fig. 1

Cono
Envoltura del filtro
Filtro
Tapa de la envoltura del filtro
Bomba y adaptador de bajo voltaje
Enchufe en línea
Anillos surtidores intercambiables (5 versiones)
Tubo de admisión
Sujetador del tubo de admisión
Tapa de control de flujo
Taza

1) Como con cualquier aparato eléctrico, antes de usarlo verifique que el cordón eléctrico no tenga desgarraduras u otro daño.
2) Asegúrese de que el enchufe en línea esté conectado. (No debe verse la parte plateada – Vea la Fig. 2)



3) Retire la pieza del cono haciéndola girar en el sentido contrario a las agujas del reloj para desenganchar las lengüetas de la taza. Levántela y póngala a un lado. (Vea la Fig. 3)

4) Asegúrese de que el tubo de admisión esté correctamente insertado (completamente empujado hacia abajo) en la bomba. (Vea la Fig. 4)

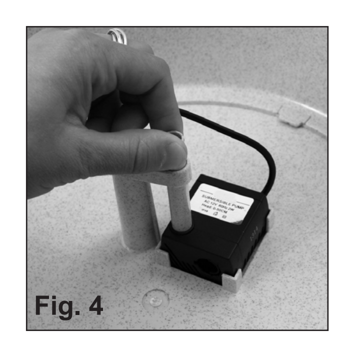

Fig. 4



Fig. 3

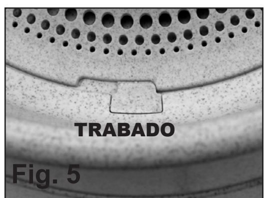
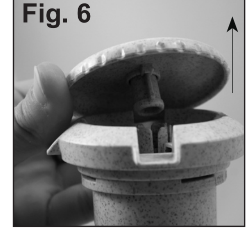


Fig. 5

5) Vuelva a colocar el cono y hágalo girar hacia la derecha para trabar las lengüetas en su lugar. (Vea la Fig. 5).

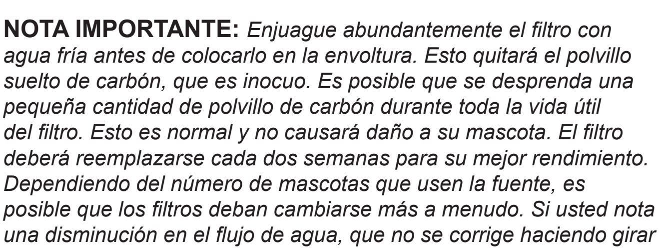

Fig. 6

6) Tome la envoltura del filtro parcialmente ensamblada y retire la tapa de control del flujo levantándola suavemente hacia arriba – NO LA TUERZA PARA QUITARLA. (Vea la Fig. 6). Levante ligeramente el anillo del surtidor para tener acceso a la tapa de la envoltura del filtro.

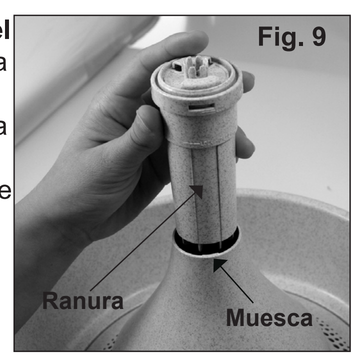

Fig. 7

7) Desatornille la tapa de la envoltura del filtro e inserte el filtro en la envoltura del filtro verificando que la lengüeta de extracción quede hacia arriba. (Vea la Fig. 7) El filtro se deslizará fácilmente en su lugar. Luego, atornille la tapa de la envoltura del filtro. (Vea la Fig. 8)

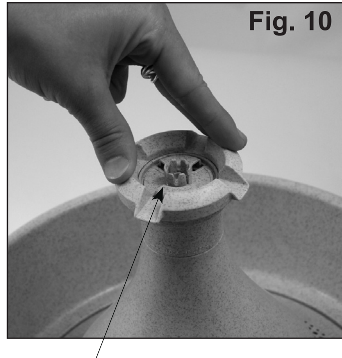

Fig. 8


NOTA IMPORTANTE: *Enjuague abundantemente el filtro con agua fría antes de colocarlo en la envoltura. Esto quitará el polvillo suelto de carbón, que es inocuo. Es posible que se desprenda una pequeña cantidad de polvillo de carbón durante toda la vida útil del filtro. Esto es normal y no causará daño a su mascota. El filtro deberá reemplazarse cada dos semanas para su mejor rendimiento. Dependiendo del número de mascotas que usen la fuente, es posible que los filtros deban cambiarse más a menudo. Si usted nota una disminución en el flujo de agua, que no se corrige haciendo girar la tapa de control del flujo hacia MAX, esto puede ser una indicación de que el filtro está atascado y sucio y/o la necesidad de enjuagar y limpiar la envoltura del filtro. Vea detalles en la sección Desensamblado y Limpieza de la Fuente de este manual para limpiar y mantener su fuente.*

8) Alinee las ranuras laterales de la **envoltura del filtro** con las muescas interiores de la abertura del cono. La **envoltura del filtro** debería deslizarse fácilmente en su lugar. Haga girar la envoltura un cuarto de vuelta hacia la derecha (en el sentido de las agujas del reloj) hasta que quede trabada. (Fig 9)



9) Seleccione uno de los cinco surtidores intercambiables en base a su preferencia personal o la de su mascota. Coloque el surtidor elegido encima de la **tapa de la envoltura del filtro** y presione ligeramente en forma pareja para asegurarlo en su lugar. (Fig. 10)



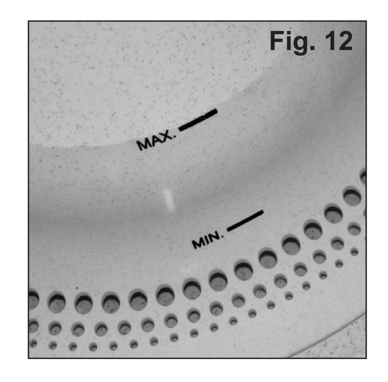
10) Alinee la tapa de la **tapa de control del flujo** con las muescas sobresalientes (Fig. 11) alfombrilla de protección, como por ejemplo una toalla o una carpeta de mesa. Esto ayudará a proteger su piso de las salpicaduras de agua causadas por el uso de la fuente por su mascota.



11) Llene de agua la taza de la fuente. Asegúrese de que el nivel del agua llegue al menos a la línea MIN. de llenado para que la bomba no funcione en seco. Esto cebará la bomba para el uso. No llene la fuente pasada la línea MAX. de llenado.

12) Antes de enchufar la fuente, asegúrese de que estén secos el cordón eléctrico y sus manos. Enchufe la fuente.

13) Agregue la cantidad necesaria de agua. Nunca deje que el nivel de agua caiga por debajo de la línea MIN. de llenado (aproximadamente 1 pulg. encima del fondo de la taza, Fig. 12) o la bomba fallará. Para sujetar correctamente la fuente, use ambas manos y agarre las paredes laterales de la taza de la fuente y levante ésta. **Nunca levante una fuente llena por la pieza del cono.**



DESENSAMBLADO Y LIMPIEZA DE LA FUENTE

La fuente debe limpiarse regularmente para seguir funcionando normalmente

FILTROS:

1) Los filtros deberán cambiarse aproximadamente cada dos semanas. Reemplace los filtros más frecuentemente cuando usa la fuente para varias mascotas o para mascotas que producen mucha saliva.

2) Los filtros son una característica adicional de la fuente. Su uso no se requiere para la operación normal.

3) Para reemplazar los filtros visite una tienda para mascotas cercana o llame al 866-322-2530.

FUENTE: LÍMPIELA UNA VEZ POR SEMANA
(para identificar las partes en negrita, consulte el diagrama de las piezas en la página 2)

1) Desenchufe la fuente de la corriente eléctrica y desconecte el enchufe en línea (Vea la Fig. 2)

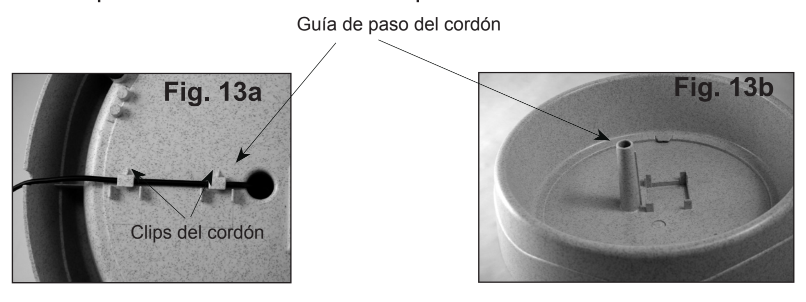
2) Retire la **tapa de control del flujo** y el **anillo surtidor.**

3) Retire la **envoltura del filtro** haciéndola girar hacia la izquierda (en la dirección opuesta a la de las agujas del reloj) a la posición de destrabado. Levántela directamente y póngala a un lado.

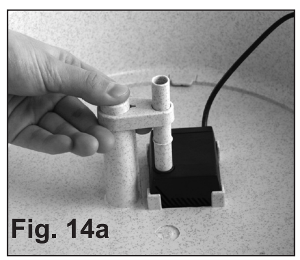
4) Vacíe el agua de la fuente.

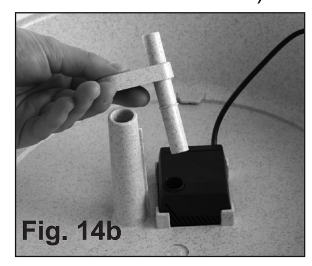
5) Una vez que la fuente está vacía, retire la pieza del cono haciéndola girar en el sentido contrario a las agujas del reloj (hacia la izquierda) para desenganchar las lengüetas. Levántela y póngala a un lado. (Vea las Fig. 3 y 5)

6) Luego, ponga la **taza** boca abajo y desenganche el cordón eléctrico de los dos clips del cordón (Vea la Fig. 13a). Esto le permitirá pasar el cordón por la ranura de la taza de paso del cordón.



7) Quite la bomba para limpiarla. Primero quite el **tubo de admisión** levantando el **sujetador del tubo de admisión** para soltar el tubo de admisión de la bomba. (Vea las Fig. 14a y 14b)). Esto le permitirá retirar la bomba. En ese momento podrá sacar el tubo de admisión de su sujetador. (Para obtener detalladas instrucciones de limpieza del motor/la bomba consulte la sección “Mantenimiento de la bomba”)


Fig. 14a


Fig. 14b

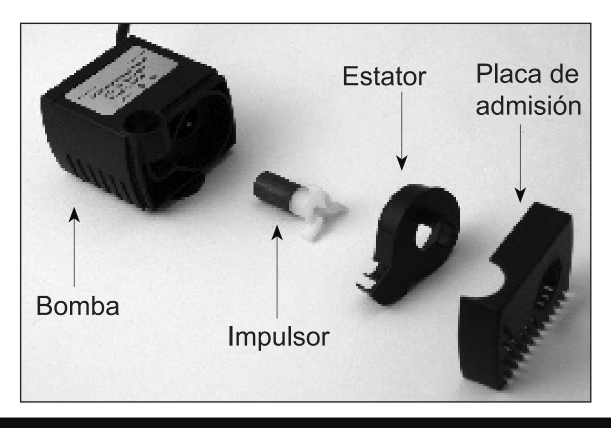
8) Limpie las partes de la fuente con agua tibia y jabón. También puede colocar la fuente en la rejilla superior del lavaplatos. Antes de colocar la fuente en el lavaplatos, quítele la bomba. **¡NO COLOQUE LA BOMBA EN EL LAVAPLATOS!** Si es posible, se recomienda reducir la temperatura del agua dentro del lavaplatos.

9) Si le resulta difícil llegar a ciertas partes o a algunos rincones difíciles, pruebe usar un hisopo de algodón o compre el Kit de Limpieza Drinkwell® (Drinkwell® Cleaning Kit), un juego de 3 cepillos. Para comprar un Kit de Limpieza, sírvase llamar al 866-322-2530 o visite a www.petfountain.com.

MANTENIMIENTO DE LA BOMBA

Limpiar la bomba es esencial para prolongar la vida útil de la fuente, así como para la limpieza del agua. Limpie la bomba al menos cada dos semanas.

IMPORTANTE: Si la bomba no se limpia con regularidad, podría anularse la garantía.

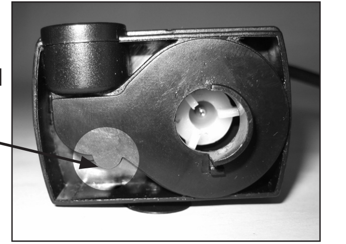


1) Retire la bomba de la fuente como se explica en la sección “Desensamblado y Limpieza de la Fuente”. (Específicamente en los pasos 6 y 7)

2) Una vez que se ha sacado el motor de la fuente, apriete suavemente de cada lado de la placa de admisión con el pulgar y el índice, y sáquela. Puede ser necesario insertar una uña en la unión de la placa de admisión para sacarla haciendo palanca.

3) Después deberá quitar el estator colocando una uña debajo del pequeño reborde ubicado en el lado angosto del estator en forma de lágrima y tirar para sacarlo.

Lengüeta de extracción del estator





4) Una vez que se ha quitado el estator, puede sacarse también el impulsor (hélice con 3 paletas blancas) que se sujeta magnéticamente. Para quitar el impulsor inserte una uña debajo de la hoja de plástico y levántelo.



5) Una vez que el motor está desensamblado puede limpiarle partes con agua tibia jabonosa. Use un hisopo de algodón o el Kit Drinkwell® de Limpieza “Motor Brush” para entrar a la cavidad del motor y quitarle la suciedad acumulada. Para desinfección adicional y para quitar el agua dura, limpie el motor con una solución de 10% de vinagre blanco y 90% de agua. Asegúrese de enjuagar abundantemente con agua fresca.

6) Una vez que las partes están limpias, puede volver a ensamblar el motor para el uso.
    a) Vuelva a colocar el impulsor
    b) Vuelva a colocar el estator
    c) Vuelva a colocar la placa de admisión

REENSAMBLADO DE SU DRINKWELL® 360

1) Vuelva a colocar la bomba en su lugar entre los 4 postes de ½ pulg. en el centro de la fuente. Asegúrese de que el orificio en la parte de arriba de la bomba esté próximo a la **guía de paso del cordón** en la **taza**. Presione ligeramente hacia abajo para enganchar las ventosas.

2) Vuelva a colocar el **tubo de admisión** en el **soporte del tubo de admisión** y coloque el **soporte del tubo de admisión** en el poste de la **guía de paso del cordón**, alineando la guía en el poste con la muesca en el soporte del tubo de admisión. Procure alinear el tubo de admisión de manera que se adapte al orificio de la parte de arriba de la bomba.

3) Haga pasar el enchufe a través de la abertura próxima a la bomba. En el lado de debajo de la taza, sujete el cordón usando los “clips para el cordón” (Fig. 13ª). Luego haga deslizar el cordón que sale directamente de la fuente por la guía de paso del cordón (Fig. 13a y 13b). Use esta guía para disimular el cordón.

4) Alinee las tres muescas que están alrededor del cono con las lengüetas correspondientes de la taza. Luego haga girar la pieza del cono hacia la derecha (en el sentido de las agujas del reloj) para trabar las lengüetas en su lugar. (Fig. 3 y 5)

5) Después de limpiar su fuente es una buena idea volver a colocar el filtro.

6) Atornille la **tapa de la envoltura del filtro** y deslice la **envoltura del filtro** en su lugar en el orificio de la parte de arriba del cono. Haga girar le envoltura del filtro un cuarto de vuelta hacia la derecha (en el sentido de las agujas del reloj) para trabarla en su lugar.

7) Escoja su **anillo surtidor** preferido (desde 1 surtidor hasta 5 surtidores) y colóquelo encima de la **tapa de la envoltura del filtro**, presionándola ligeramente para que entre. Asegúrese de que haya entrado completamente.

8) Vuelva a colocar la **tapa de control del flujo** alineando la tapa con las muescas de la **tapa de la envoltura del filtro** y presione ligeramente hacia abajo.

9) Coloque la fuente en el lugar deseado y llénela con agua hasta la línea MAX de llenado.

10) Con las manos secas reconecte el enchufe en línea y enchufe la fuente. Ajuste el flujo según su preferencia y deje que su mascota disfrute la caída libre de agua fresca del Drinkwell® 360™.

LA FUENTE Y SU ENTORNO

Si usted vive en un ambiente húmedo y tiene problemas con moho o algas (si las partes de la fuente se ponen viscosas o resbaladizas) sencillamente remoje todas las partes en una solución diluida de lejía durante aproximadamente 10 minutos después de la limpieza regular. Recomendamos usar una o dos tazas de lejía en una tina llena de agua (Solución: 10% de lejía/90% de agua). Vierta también parte de la solución de lejía dentro de la cavidad del motor. Ésta es también una excelente manera de desinfectar la fuente. **ASEGÚRESE DE ENJUAGAR ABUNDANTEMENTE TODAS LAS PARTES CON AGUA FRESCA PARA ELIMINAR LA SOLUCIÓN DE LEJÍA.** La mejor manera de enjuagar la cavidad del motor es sostenerla debajo de un chorro débil de agua.

Si usted tiene "agua dura" es posible que comience a ver depósitos minerales blancos en o dentro de la bomba. Con el tiempo esto puede impedir que el impulsor gire adecuadamente. Para evitar tener que reemplazar la bomba:

A. Limpie la bomba con mayor frecuencia que antes; o bien
B. Límpiela con vinagre blanco común y deje que el vinagre remoje la parte interior de la cavidad durante varios minutos; o bien
C. Use agua embotellada.



PARA ENTENDER LAS PARTES DEL DRINKWELL

Hay varias partes del Drinkwell® 360 que se describirán aquí en detalle.

1) **Taza:** La Taza del Drinkwell® es la base de la fuente. La pieza en forma de taza circular puede transportarse sencillamente sujetando las paredes laterales debajo de la taza. Además, la parte inferior de la taza está dotada de “clips para el cordón”, que disimulan éste.

2) **Cono:** Éste actúa como envoltorio para los componentes de la fuente y protege la bomba de las mascotas curiosas. La acción del Cono reduce la salpicadura y el sonido del agua que cae. También aloja la mayor parte del agua y contiene la envoltura del filtro y partes subsiguientes.

3) **Envoltura del Filtro:** La Envoltura del Filtro se desliza por la abertura en la parte superior del cono. Contiene el filtro y se traba al cono al hacer girar la envoltura entera un cuarto de vuelta.

4) **Filtro:** El filtro cilíndrico tiene una lengüeta para extracción en la parte superior y deberá colocarse en la Envoltura del Filtro con la lengüeta hacia arriba para facilitar la colocación y el retiro.

5) **Tapa de la Envoltura del Filtro:** La Tapa de la Envoltura del Filtro es una tapa que se atornilla y se fija a la Envoltura del Filtro para mantener éste en su lugar. Sirve como pieza de base para fijar los surtidores intercambiables y la Tapa de Control del Flujo.

6) **Anillos Surtidores Intercambiables:** El Drinkwell® 360 consta de cinco anillos surtidores intercambiables que pueden cambiarse fácilmente según la preferencia de su mascota y pueden proveer hasta 5 chorros de agua para hogares con varias mascotas.

7) **Tapa de Control del Flujo:** La Tapa de Control del Flujo está fijada a la parte superior de la fuente y ajusta el flujo de agua con sólo girar la tapa hacia la izquierda o la derecha. Hágala girar a la derecha para aumentar el flujo de agua o a la izquierda para disminuirlo.

8) **Bomba:** Una pequeña bomba sumergible de acuario, de Bajo Voltaje que puede desensamblarse para limpiarse. **¡LA BOMBA NO PUEDE COLOCARSE EN EL LAVAPLATOS!** Antes de limpiar la fuente, retire la bomba. (Vea la sección “Mantenimiento de la bomba”) El cordón de la bomba está dotado de un enchufe en línea desmontable que facilita su remoción.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL FABRICANTE

1) Si bien se ha aumentado la capacidad de la Fuente Drinkwell® 360, no se recomienda dejar ningún aparato eléctrico funcionando sin atención por un período prolongado de tiempo, ya que el agua puede agotarse o evaporarse y hacer que la bomba funcione en seco.

2) No deje que las mascotas o los niños mordisqueen o traguen piezas. Si le preocupa el cordón eléctrico, compre un conducto para cordón (un protector de plástico duro) disponible en cualquier comercio de ferretería.

Precauciones estándar de seguridad

No intente reparar el motor usted mismo. Devuélvalo bajo cobertura de garantía.

Si el enchufe de este aparato se moja, corte la corriente eléctrica a ese tomacorriente. No intente desenchufarlo.

Para evitar l a posibilidad de que el enchufe o el tomacorriente se mojen, el tomacorriente deberá estar siempre por encima del nivel de la fuente.

Examine este aparato eléctrico después de instalarlo. No debe enchufarse si hay agua en el cordón o el enchufe.

No haga funcionar un aparato eléctrico si tiene un cordón o un enchufe dañado o si el aparato funciona mal o si ha sido dañado.

Si se necesita un cordón de extensión, deberá usarse uno con la capacidad nominal adecuada.

PARA USO EN EL INTERIOR SOLAMENTE

El uso eléctrico de este aparato es 2 watts.

Se necesita una estrecha supervisión cuando un aparato eléctrico es usado por o cerca de niños.

Desenchufe siempre un aparato eléctrico cuando no está en uso, antes de agregarle o quitarle partes y antes de limpiarlo. Nunca jale del cordón para desenchufarlo.

No use el aparato eléctrico para otro propósito que no sea el prescrito. El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante puede causar una situación poco segura. No modifique la unidad.

No instale o guarde el aparato en un lugar expuesto a la intemperie o en temperaturas bajo cero.

Lea y obedezca todos las advertencias importantes sobre el aparato.

3) Se sabe que algunos animales son susceptibles a los envases plásticos de alimento y bebida. Si su mascota muestra señales de reacción alérgica al plástico, deje de usarlo hasta que haya consultado al veterinario.

CONSEJOS PARA EL USO

Cuando se le presente por primera vez la Fuente Drinkwell® 360 es posible que su mascota muestre cautela ante este objeto nuevo y desusado. Una vez que empiece el funcionamiento de su fuente, sencillamente deje que su mascota se acostumbre poco a poco. A algunas mascotas les toma varios días o más tiempo comenzar a usarla.

Es posible que su mascota prefiera que se coloque la fuente lejos de su lugar normal de comida. Pruebe de enchufarla en otro lugar, como por ejemplo el lavadero, un baño u otro rincón de la cocina.

¡Agregue cubos de hielo a la taza para que haya agua corriente refrescante y muy fría!

GARANTÍA

Partes del Motor y de la Fuente

La garantía establece que el ensamble del motor y las partes de la fuente están libres de defectos de material y de mano de obra por un (1) año a partir de la fecha de la compra. Guarde su recibo de compra como prueba de pago. Si resultaran defectuosos, sírvase llamar, escribir o comunicarse por correo electrónico a la siguiente dirección:

Veterinary Ventures, Inc.
P.O. Box 19717
Reno, NV 89511
866-322-2530 (Toll-free)
775-322-2530 (Outside U.S.)
info@petfountain.com

Esta garantía no cubre daños causados por accidentes, maltrato o abuso. También excluye específicamente daños incidentales o indirectos, conforme a la ley. LA PÉRDIDA DE FUNCIÓN DEBIDA A FALTA DE LIMPIEZA, DESECHOS O MINERALIZACIÓN CAUSADA POR EL AGUA “DURA” NO CALIFICA bajo esta garantía. (Consulte las instrucciones de limpieza y notas ambientales).